



ASSEMBLÉE NATIONALE

PREMIÈRE SESSION

QUARANTE ET UNIÈME LÉGISLATURE

Commission de l'agriculture, des pêcheries, de l'énergie et des ressources naturelles

Rapport

Consultations particulières et auditions publiques sur le
projet de loi n° 106 – Loi concernant la mise en œuvre de la
Politique énergétique 2030 et modifiant diverses
dispositions législatives

Procès-verbaux des séances des 16, 17, 18 et 19 août 2016

**Dépôt à l'Assemblée nationale :
n° 2413-20160920**

QUÉBEC

TABLE DES MATIÈRES

PREMIÈRE SÉANCE, LE MARDI 16 AOÛT 2016.....	1
REMARQUES PRÉLIMINAIRES	2
AUDITIONS	3
DEUXIÈME SÉANCE, LE MERCREDI 17 AOÛT 2016.....	5
AUDITIONS (suite)	7
TROISIÈME SÉANCE, LE JEUDI 18 AOÛT 2016.....	9
AUDITIONS (suite)	10
QUATRIÈME SÉANCE, LE VENDREDI 19 AOÛT 2016	13
AUDITIONS (suite)	14

ANNEXES

- I. Liste des personnes et des organismes qui ont été entendus
- II. Liste des mémoires des organismes qui n'ont pas été entendus
- III. Documents déposés

Première séance, le mardi 16 août 2016

Mandat : Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi n° 106 –
Loi concernant la mise en œuvre de la Politique énergétique 2030 et modifiant
diverses dispositions législatives (Ordre de l'Assemblée le 9 juin 2016)

Membres présents :

- M. Iracà (Papineau), vice-président

- M. Arcand (Mont-Royal), ministre de l'Énergie et des Ressources naturelles
- M. Bourgeois (Abitibi-Est)
- M. Busque (Beauce-Sud)
- M. Chevarie (Îles-de-la-Madeleine)
- M^{me} Soucy (Saint-Hyacinthe), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière
d'énergie
- M. Simard (Dubuc)
- M. Therrien (Sanguinet), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'énergie et
de ressources naturelles

Autre députée présente :

- M^{me} Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques)

Témoins (par ordre d'intervention) :

Fondation David Suzuki :

- M. Karel Mayrand, directeur général pour le Québec
- M. Sylvain Perron, chargé de projet — coordonnateur, Mouvement Ceinture Verte

Association québécoise de la production d'énergie renouvelable :

- M. Daniel Giguère, président du conseil d'administration
- M. Jean-François Samray, président-directeur général

Association canadienne de l'énergie éolienne (CanWEA) :

- M. Jean-Frédéric Legendre, directeur – Québec
- M^{me} Viviane Maraghi, directrice du développement des affaires, Système d'énergie
renouvelable Canada

M. Michaël Roberge, chef d'équipe – Environnement et permis, DNV-GL Énergie

Chambre de commerce du Montréal métropolitain :

M. Michel Leblanc, président et chef de la direction

Conseil du patronat du Québec :

M. Yves-Thomas Dorval, président-directeur général

M. Benjamin Laplatte, directeur principal, Affaires publiques et développement
corporatif

M^{me} Audrey Azoulay, économiste

Conseil patronal de l'environnement du Québec :

M^{me} Hélène Lauzon, présidente et directrice-générale

M. Mustapha Ouyed, directeur, Technique et développement, Pyrobiom Énergies
inc.

Écotech Québec :

M. Denis Leclerc, président et chef de la direction

Fédération canadienne de l'entreprise indépendante :

M^{me} Martine Hébert, vice-présidente principale et porte-parole nationale

La Commission se réunit à la salle du Conseil législatif de l'hôtel du Parlement.

À 9 h 34, M. Iracà (Papineau) déclare la séance ouverte.

M^{me} la secrétaire informe qu'il n'y a aucun remplacement.

REMARQUES PRÉLIMINAIRES

M. Arcand (Mont-Royal), M. Therrien (Sanguinet) et M^{me} Soucy (Saint-Hyacinthe) font
des remarques préliminaires.

Il est convenu de permettre à M^{me} Massé (Sainte-Marie-Saint-Jacques) de faire des
remarques préliminaires.

M^{me} Massé (Sainte-Marie-Saint-Jacques) fait des remarques préliminaires.

AUDITIONS

La Commission entend la Fondation David Suzuki.

À 10 h 36, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend l'Association québécoise de la production d'énergie renouvelable.

À 11 h 18, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend l'Association canadienne de l'énergie éolienne (CanWEA).

À 11 h 55, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 14 heures.

À 14 h 01, la Commission reprend ses travaux.

La Commission entend la Chambre de commerce du Montréal métropolitain.

À 14 h 49, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend le Conseil du patronat du Québec.

À 15 h 37, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend le Conseil patronal de l'environnement du Québec.

À 16 h 21, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend Écotech Québec.

À 16 h 57, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend la Fédération canadienne de l'entreprise indépendante.

À 17 h 44, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au mercredi 17 août 2016, à 9 h 30.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

Original signé par

Original signé par

Stéphanie Pinault-Reid

Sylvain Pagé

SPR/sq

Québec, le 16 août 2016

Deuxième séance, le mercredi 17 août 2016

Mandat : Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi n° 106 –
Loi concernant la mise en œuvre de la Politique énergétique 2030 et modifiant
diverses dispositions législatives (Ordre de l'Assemblée le 9 juin 2016)

Membres présents :

- M. Pagé (Labelle), président
- M. Iracà (Papineau), vice-président

- M. Arcand (Mont-Royal), ministre de l'Énergie et des Ressources naturelles
- M. Bourgeois (Abitibi-Est)
- M. Busque (Beauce-Sud)
- M. Chevarie (Îles-de-la-Madeleine)
- M^{me} Soucy (Saint-Hyacinthe), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière
d'énergie
- M. Simard (Dubuc)
- M. Therrien (Sanguinet), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'énergie et
de ressources naturelles

Autre députée présente :

- M^{me} Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques)

Témoins (par ordre d'intervention) :

Fédération des chambres de commerce du Québec :

- M. Stéphane Forget, président-directeur général par intérim
- M. David Laureti, directeur, Stratégie et affaires économiques
- M. Dany Lemieux, consultant

Fédération québécoise des municipalités :

- M. Richard Lehoux, président
- M. Patrick Émond, directeur des politiques
- M. Farid Harouni, conseiller, Recherche et politiques

Gaz Métro :

- M^{me} Stéphanie Trudeau, vice-présidente, Stratégie, communication et
développement durable

M. Vincent Pouliot, chef de service, Marché du Carbone et Efficacité énergétique

Coalition Saint-Laurent :

M. Sylvain Archambault, porte-parole

M^{me} Danielle Giroux, porte-parole

Regroupement national des conseils régionaux de l'environnement du Québec :

M. Philippe Bourke, directeur général

M. Cédric Chaperon, responsable, Énergie et changements climatiques

Front commun pour la transition énergétique :

M^{me} Carole Dupuis, coordonnatrice générale et porte-parole, Regroupement
vigilance hydrocarbures Québec

M. Patrick Bonin, responsable, Climat-Énergie, Greenpeace Québec

M. André Bélisle, président, Association québécoise de lutte contre la pollution
atmosphérique

Union des municipalités du Québec :

M. Bernard Sévigny, président et maire de Sherbrooke

M. Jean-Philippe Boucher, directeur des politiques

Union des producteurs agricoles :

M. Pierre Lemieux, premier vice-président

M^{me} Isabelle Bouffard, directrice, Direction des Recherches et Politiques agricoles

M^e Stéphane Forest, avocat, Direction des Affaires juridiques

Confédération des syndicats nationaux :

M. Pierre Patry, trésorier

M^{me} Mireille Pelletier, conseillère syndicale, Service des relations du travail

La Commission se réunit à la salle du Conseil législatif de l'hôtel du Parlement.

À 9 h 32, M. Pagé (Labelle) déclare la séance ouverte.

M^{me} la secrétaire informe qu'il n'y a aucun remplacement.

AUDITIONS (suite)

La Commission entend la Fédération des chambres de commerce du Québec.

À 10 h 22, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend la Fédération québécoise des municipalités.

À 11 h 08, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend Gaz Métro.

À 11 h 52, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend la Coalition Saint-Laurent.

À 12 h 30, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 14 heures.

À 14 h 01, la Commission reprend ses travaux.

La Commission entend le Regroupement national des conseils régionaux de l'environnement du Québec.

À 14 h 46, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend le Front commun pour la transition énergétique.

À 15 h 33, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend l'Union des municipalités du Québec.

À 16 h 18, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend l'Union des producteurs agricoles.

À 17 h 03, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend la Confédération des syndicats nationaux.

À 17 h 27, M. Iracà (Papineau) remplace M. le président.

La discussion se poursuit.

À 17 h 45, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au jeudi 18 août 2016, à 9 h 30.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

Original signé par

Original signé par

Stéphanie Pinault-Reid

Sylvain Pagé

SPR/sq

Québec, le 17 août 2016

Troisième séance, le jeudi 18 août 2016

Mandat : Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi n° 106 –
Loi concernant la mise en œuvre de la Politique énergétique 2030 et modifiant
diverses dispositions législatives (Ordre de l'Assemblée le 9 juin 2016)

Membres présents :

- M. Pagé (Labelle), président
- M. Iracà (Papineau), vice-président

- M. Arcand (Mont-Royal), ministre de l'Énergie et des Ressources naturelles
- M. Busque (Beauce-Sud)
- M. Chevarie (Îles-de-la-Madeleine)
- M. Giguère (Saint-Maurice)
- M. Lelièvre (Gaspé), en remplacement de M. Villeneuve (Berthier)
- M. Roy (Bonaventure), en remplacement de M^{me} Richard (Duplessis)
- M^{me} Soucy (Saint-Hyacinthe), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière
d'énergie
- M. Simard (Dubuc)
- M. Therrien (Sanguinet), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'énergie et
de ressources naturelles

Autre députée présente :

M^{me} Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques)

Témoins (par ordre d'intervention) :

Association pétrolière et gazière du Québec :

- M. David B. Lefebvre, directeur général
- M. Mario Lévesque, membre du comité exécutif

Association québécoise du propane :

- M. Michel Hamel, président
- M. Raymond Gouron, secrétaire-trésorier
- M. Michel Deslauriers, directeur général

Option consommateurs :

- M^{me} Éliane Hamel, directrice générale
- M. Olivier Bourgeois, analyste

Association québécoise pour la maîtrise de l'énergie :

- M. Jean Lacroix, président-directeur général
- M. Éric Le Couédic, directeur de l'accompagnement

M. Maurice B. Dusseault, professeur de génie géologie à l'Université de Waterloo

Équiterre :

- M. Sidney Ribaux, directeur général
- M. Steven Guilbeault, directeur principal

Chaire de gestion du secteur de l'énergie de HEC Montréal :

- M. Pierre-Olivier Pineau, professeur titulaire

Ville de Gaspé :

- M. Daniel Côté, maire
- M. Jocelyn Villeneuve, directeur de l'urbanisme, de l'environnement et de l'aménagement du territoire

Association de l'exploration minière du Québec :

- M. Frank Mariage, président du conseil d'administration
- M. Mathieu Savard, vice-président du conseil d'administration
- M^{me} Valérie Fillion, directrice générale
- M. Alain Poirier, directeur de projet

La Commission se réunit à la salle du Conseil législatif de l'hôtel du Parlement.

À 9 h 32, M. Pagé (Labelle) déclare la séance ouverte.

M^{me} la secrétaire informe la Commission des remplacements.

AUDITIONS (suite)

La Commission entend l'Association pétrolière et gazière du Québec.

À 10 h 19, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend l'Association québécoise du propane.

À 11 h 04, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend Option consommateurs.

À 11 h 50, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend l'Association québécoise pour la maîtrise de l'énergie.

À 12 h 30, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 14 heures.

À 14 h 03, la Commission reprend ses travaux à la salle Louis-Joseph-Papineau de l'hôtel du Parlement.

La Commission entend M. Maurice B. Dusseault.

À 14 h 49, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend Équiterre.

À 15 h 38, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend la Chaire de gestion du secteur de l'énergie de HEC Montréal.

À 16 h 21, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend la Ville de Gaspé.

À 17 h 05, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend l'Association de l'exploration minière du Québec.

À 17 h 45, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au vendredi 19 août 2016, à 9 h 30.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

Original signé par

Original signé par

Stéphanie Pinault-Reid

Sylvain Pagé

SPR/sq

Québec, le 18 août 2016

Quatrième séance, le vendredi 19 août 2016

Mandat : Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi n° 106 –
Loi concernant la mise en œuvre de la Politique énergétique 2030 et modifiant
diverses dispositions législatives (Ordre de l'Assemblée le 9 juin 2016)

Membres présents :

- M. Pagé (Labelle), président
- M. Iracà (Papineau), vice-président

- M. Arcand (Mont-Royal), ministre de l'Énergie et des Ressources naturelles
- M. Bernier (Montmorency), en remplacement de M. Bourgeois (Abitibi-Est)
- M. Giguère (Saint-Maurice)
- M. Morin (Côte-du-Sud)
- M. Roy (Bonaventure), en remplacement de M^{me} Richard (Duplessis)
- M^{me} Soucy (Saint-Hyacinthe), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière
d'énergie
- M. Therrien (Sanguinet), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'énergie et
de ressources naturelles

Autre députée présente :

M^{me} Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques)

Témoins (par ordre d'intervention) :

Manufacturiers et exportateurs du Québec :

M. Éric Tétrault, président

Association des professionnels de la construction et de l'habitation du Québec :

- M. Luc Bélanger, président-directeur général
- M. François Bernier, vice-président, Affaires publiques et économiques, Réseau et
Industrie
- M. François-William Simard, vice-président, Communications

Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec :

- M. Daniel Boyer, président
- M. Colin L'Ériger, conseiller syndical au service de la recherche
- M. Renaud Gagné, directeur québécois d'UNIFOR
- M. Dominic Lemieux, adjoint au directeur québécois du Syndicat des Métallos
- M. Benoit Bouchard, secrétaire général du SCFP-Québec

Union des consommateurs :

- M^{me} Viviane de Tilly, analyste, Politiques et réglementation en matière d'énergie

La Commission se réunit à la salle du Conseil législatif de l'hôtel du Parlement.

À 9 h 35, M. Pagé (Labelle) déclare la séance ouverte.

M^{me} la secrétaire informe la Commission des remplacements.

AUDITIONS (suite)

La Commission entend Manufacturiers et exportateurs du Québec.

À 10 h 16, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend l'Association des professionnels de la construction et de l'habitation du Québec.

À 11 h 03, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend la Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec.

À 11 h 49, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

M. Pagé (Labelle) dépose les documents cotés CAPERN-90 à CAPERN-92 (annexe III).

La Commission entend l'Union des consommateurs.

À 12 h 29, M. le président lève la séance et la Commission, ayant accompli son mandat, ajourne ses travaux sine die.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

Original signé par

Original signé par

Stéphanie Pinault-Reid

Sylvain Pagé

SPR/sq

Québec, le 19 août 2016

ANNEXE I

Liste des personnes et des organismes qui ont été entendus

Liste des personnes et des organismes qui ont été entendus

Association canadienne de l'énergie éolienne (CanWEA)	022M
Association de l'exploration minière du Québec	016M
Association des professionnels de la construction et de l'habitation du Québec	023M
Association pétrolière et gazière du Québec	014M
Association québécoise de la production d'énergie renouvelable	002M
Association québécoise du propane	009M
Association québécoise pour la maîtrise de l'énergie	034M
Chaire de gestion du secteur de l'énergie de HEC Montréal	013M
Chambre de commerce du Montréal métropolitain	019M
Coalition Saint-Laurent	010M
Confédération des syndicats nationaux	011M
Conseil du patronat du Québec	003M
Conseil patronal de l'environnement du Québec	004M
Dusseault, Maurice B., professeur de génie géologique à l'Université de Waterloo	020M
Écotech Québec	027M
Équiterre	051M
Fédération canadienne de l'entreprise indépendante	005M
Fédération des chambres de commerce du Québec	025M
Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec	037M
Fédération québécoise des municipalités	024M
Fondation David Suzuki	001M
Front commun pour la transition énergétique	035M
Gaz Métro	028M
Manufacturiers et exportateurs du Québec	026M

Option consommateurs	050M
Regroupement national des conseils régionaux de l'environnement du Québec	033M
Union des consommateurs	036M
Union des municipalités du Québec	021M
Union des producteurs agricoles	029M
Ville de Gaspé	049M

ANNEXE II

Liste des mémoires des organismes qui n'ont pas été entendus

Liste des mémoires des organismes qui n'ont pas été entendus

Alerte Pétrole Rive Sud	017M
Association canadienne des carburants	041M
Association de l'industrie électrique du Québec	015M
Association des consommateurs industriels de gaz	045M
Association madelinienne pour la sécurité énergétique et environnementale	047M
Association québécoise de lutte contre la pollution atmosphérique	044M
Association québécoise des consommateurs industriels d'électricité	040M
Association québécoise des indépendants du pétrole	046M
Chambre des notaires	012M
Coalition Eau Secours!	031M
Comité de citoyens STOP oléoduc Montmagny-L'Islet	043M
Comité des citoyens et citoyennes pour la protection de l'environnement maskoutain	030M
Comité Non Schiste La Présentation	038M
Conseil de l'eau du nord de la Gaspésie	032M
Conseil de l'industrie forestière du Québec	055M
Enerkem	057M
Geophysical Service Incorporated	039M
Gros Morne Co-operating Association	018M
Idénergie	008M
Junex	058M
Mi'gmawei Mawiomi	054M
Mundiregina Resources Canada Inc.	053M
Municipalité régionale de comté de Minganie	042M
Questerre Energy	056M

RECYC-QUÉBEC	052M
Regroupement des Organismes de Bassins Versants du Québec	007M
Regroupement des organismes environnementaux en énergie	048M
Repsol Pétrole et Gaz Canada	006M

ANNEXE III

Documents déposés

Liste des documents déposés

- Arcand, Pierre. [Lettre du ministre de l'Énergie et des Ressources naturelles répondant aux commentaires de la Chambre des notaires du Québec concernant le projet de loi n° 106]. 19 août 2016. 2 p. Déposé le 19 août 2016. CAPERN-090
- Arcand, Pierre. [Processus simplifié pour le Plan directeur (PL -106) Transition énergétique Québec]. 19 août 2016. 1 p. Déposé le 19 août 2016. CAPERN-091
- Arcand, Pierre. [Politique énergétique 2030 – Assurer une gouvernance intégrée de la transition énergétique]. 19 août 2016. 1 p. Déposé le 19 août 2016. CAPERN-092